

Indice

Informazioni generali

Accessori in dotazione	100
Informazione sulla cura e la sicurezza	100

Collegamenti

Operazione 1: Messa a punto degli altoparlanti	101
Operazione 2: Posizionamento degli altoparlanti e subwoofer	101
Operazione 3: Collegamento degli altoparlanti e subwoofer	102
Operazione 4: Collegamento delle antenne FM/MW	103
Operazione 5: Collegamento del cordoncino dell'alimentazione	103

Collegamenti opzionali -

Riproduzione

Collegamento ad una TV/ un VCR/ altri dispositivi audio	104
Collegamento ad un lettore di DVD/ SACD	105
Opzione 1: Utilizzo dei jack d'ingresso a 6 canali	105
Opzione 2: Utilizzo del jack d'ingresso coassiale	105
Opzione 3: Utilizzo del jack d'ingresso ottico	105

Collegamenti opzionali -

Registrazione

Collegamento ad un dispositivo di registrazione	106
---	-----

Panoramica funzionale

Apparecchio principale e telecomando	107
Pulsanti di comando disponibili solamente sul telecomando	108

Come incominciare

Operazione 1: Inserimento delle batterie nel telecomando	109
Utilizzo del telecomando per azionare l'apparecchio	109
Operazione 2: Accensione/spegnimento	109
Regolazione alla modalità attiva	109
Come regolare la modalità standby	109
Operazione 3: Impostazione dei canali degli altoparlanti	109-110
Regolazione dei livelli di uscita delle casse acustiche	110

Regolazione del suono

Selezione del suono surround	111
Selezione dell'effetto suono digitale	111
Regolazione del livello del Basso/ Treble	111

Regolazione del volume e Altre funzioni

Controllo del volume	112
Modalità notte – attivazione/ disattivazione	112
Attenuamento dello schermo del display ...	112
Funzionamenti del timer	112

Operazioni del sintonizzatore

Sintonizzazione su stazioni radio	113
Funzione RDS	113
Programmazione di stazioni radio	113
Programmazione automatica	113
Programmazione manuale	113-114
Selezione di una stazione radio programmata	114

Ricerca dei Guasti

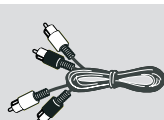
Caratteristiche tecniche

Glossario

Informazioni generali

Accessori in dotazione

Cavo audio
(bianco/ rosso)



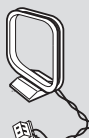
Cavo coassiale



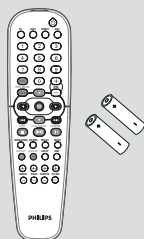
Antenna a filo FM



Antenna a cerchio MW



Telecomando e
due batterie



Cavo di alimentazione
CA



Staffe e viti



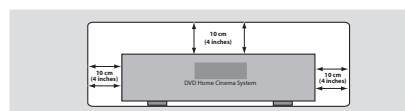
Informazione sulla cura e la sicurezza

Evitare alte temperature, umidità, acqua e polvere

- L'apparecchio non deve essere esposto al gocciolamento o agli spruzzi.
- Non mettere sull'apparecchio nessun oggetto che potrebbe essere sorgente di danni (es. oggetti riempiti di liquido, candele accese).

Non ostruire le fessure di ventilazione

- Posizionare l'apparecchio in un posto con adeguata ventilazione per impedire accumulo di calore interno. Lasciare almeno 10cm di spazio libero attorno a tutto l'apparecchio per adeguata ventilazione.



Trovare un posto adatto

- Posizionare il lettore su di una superficie piana, solida e stabile.
- Non posizionare l'apparecchio su altra apparecchiatura che potrebbe farlo riscaldare (es. sistema DVD o amplificatore).

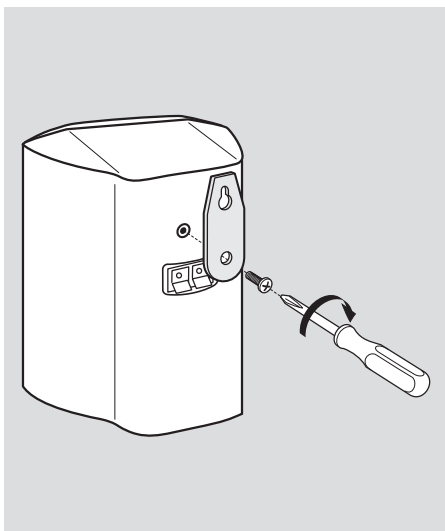
Cura dell'armadietto

- Utilizzate un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione di un leggero detergente. Non usare una soluzione che contenga alcol, spirito, ammoniaca o abrasivi.

Italiano

Collegamenti

Operazione 1: Messa a punto degli altoparlanti



Si può scegliere di montare gli altoparlanti sulla parete. Fissare le staffe fornite fermamente sul retro degli altoparlanti utilizzando le viti fornite. Quindi montare una vite (non fornita) sulla parete dove l'altoparlante deve essere appeso ed appenderlo solidamente sulla vite montata.

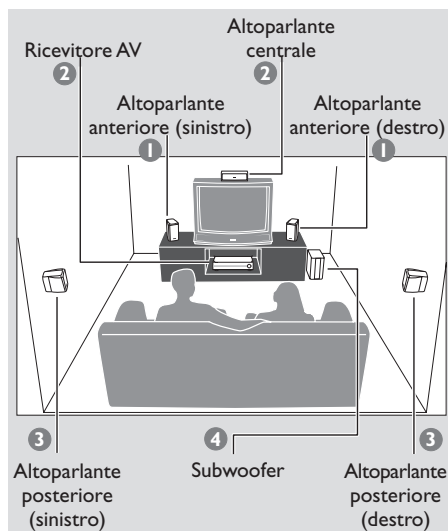
ATTENZIONE!

Bisogna chiedere ad una persona qualificata di fissare le staffe sulla parete NON farlo da sé stessi per evitare imprevisti danni all'apparecchio o infortuni al personale.

Suggerimenti di aiuto:

- Gli altoparlanti posteriore sono etichettati REAR L (sinistro) o REAR R (destro).
- Gli altoparlanti anteriori sono etichettati FRONT L (sinistro) o FRONT R (destro).

Operazione 2: Posizionamento degli altoparlanti e subwoofer



Per ottenere il migliore suono surround possibile, tutti gli altoparlanti (eccetto il subwoofer) devono essere posizionati alla stessa distanza dalla posizione di ascolto.

- 1 Posizionare gli altoparlanti anteriori sinistro e destro a pari distanza dalla TV ed ad un angolo di circa 45 gradi dalla posizione di ascolto.
- 2 Posizionare l'altoparlante centrale al di sopra della TV o del ricevitore AV, in modo che il suono del canale centrale venga localizzato.
- 3 Posizionare gli altoparlanti posteriore a normale livello auricolare di ascolto uno di fronte all'altro o montati a parete.
- 4 Posizionare il subwoofer sul pavimento vicino alla TV.

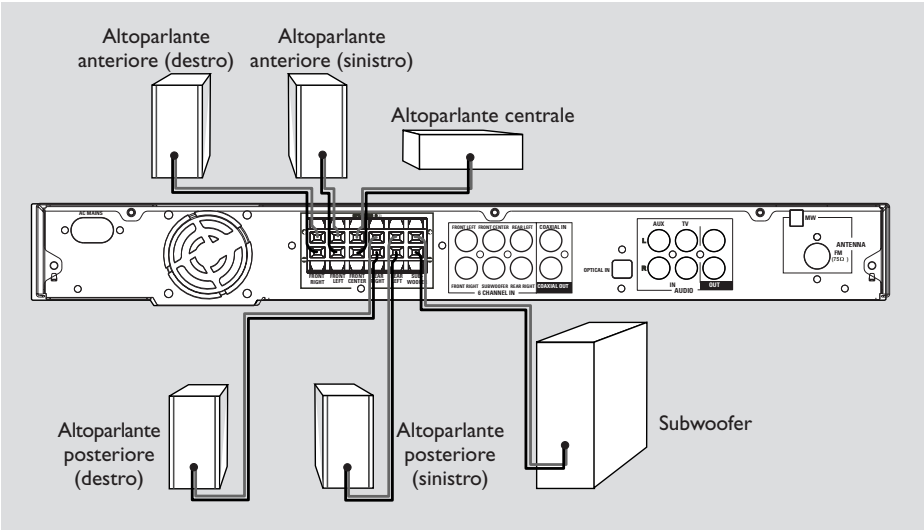
Suggerimenti di aiuto:

- Per evitare interferenze magnetiche, non posizionare gli altoparlanti anteriori troppo vicino alla TV.
- Lasciare adeguata ventilazione attorno al ricevitore AV.

Italiano

Collegamenti

Operazione 3: Collegamento degli altoparlanti e subwoofer



- Collegare gli altoparlanti forniti utilizzando i cavi di altoparlanti in dotazione collegando detti cavi al corrispondente jack dello stesso colore. Inserire completamente la porzione denudata del cavo dell'altoparlante nel terminale come illustrato.

Italiano

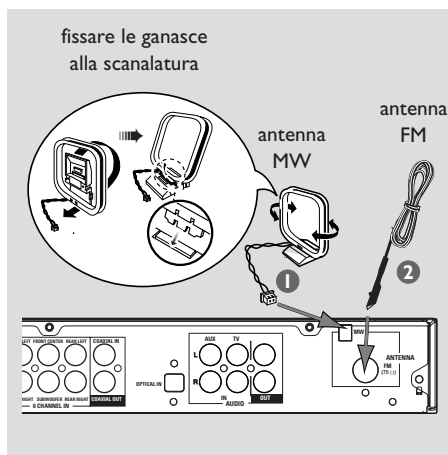
Altoparlanti / Subwoofer	⊖	⊕
Anteriore sinistro (FL)	nero	bianco
Anteriore destro (FR)	nero	rosso
Centro (FC)	nero	verde
Posteriore sinistro (RL)	nero	blue
Posteriore destro (RR)	nero	azzurro
Subwoofer (SUBW)	nero	porpora

Suggerimenti di aiuto:

- Assicurarsi che i cavetti dell'altoparlante vengano collegati correttamente. Collegamenti errati potrebbero danneggiare il sistema a causa di cortocircuiti.
- Non collegare più di un altoparlante a qualsiasi coppia di $+/-$ jack di altoparlante.
- Non collegare altoparlanti con un'impedenza inferiore a quella degli altoparlanti in dotazione. Consultare la sezione CARATTERISTICHE TECNICHE del presente manuale.

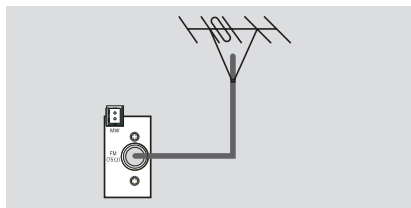
Collegamenti

Operazione 4: Collegamento delle antenne FM/MW



- 1 Collegare l'antenna a cerchio MW fornita in dotazione al jack **MW**. Posizionare l'antenna MW a cerchio su di uno scaffale o attaccarla ad un montante o alla parete.
- 2 Collegare l'antenna FM fornita in dotazione al jack **FM**. Estendere l'antenna FM e fissarne le estremità alla parete.

Per migliore ricezione stereo FM, collegare l'antenna esterna FM (non fornita).



Suggerimenti di aiuto:

- Regolare la posizione dell'antenna per la migliore ricezione.
- Posizionare le antenne più distanti possibile una TV, VCR o altre sorgenti di radiazione per impedire indesiderati interferenze.

Operazione 5: Collegamento del cordoncino dell'alimentazione

Dopo aver completato tutto correttamente, inserire il cordoncino dell'alimentazione CA alla presa di rete.
Non effettuare mai o cambiare qualsiasi collegamento con l'alimentazione inserita.

Suggerimenti di aiuto:

- Consultare la targhetta del modello posta sul retro o sul fondo dell'apparecchio per l'identificazione ed i valori nominali dell'alimentazione.

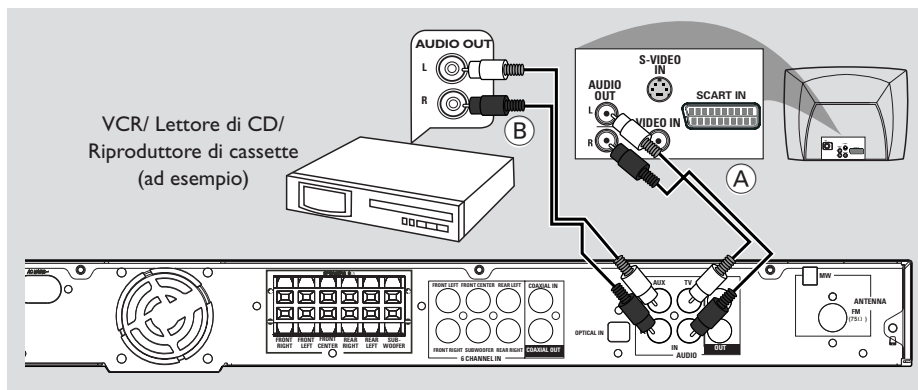
Italiano

Collegamenti opzionali - Riproduzione

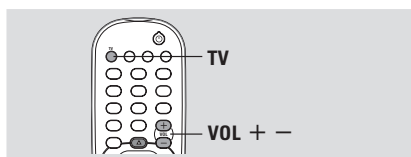
IMPORTANTE !

- Si possono collegare altri componenti audio ed audio/ visivi a questo ricevitore **AV** in modo da poter utilizzare le capacità di suono surround del sistema audio **Home Cinema** (Cinema Domestico).
- Per il collegamento ad ulteriori componenti, i cavi audio/video non vengono forniti.
- Quando si effettuano dei collegamenti, assicurarsi che il colore dei cavi corrisponda al colore dei jack.
- Consultare sempre il manuale di istruzioni dell'apparecchiatura collegata onde realizzare il migliore collegamento.

Collegamento ad una TV/ un VCR/ altri dispositivi audio



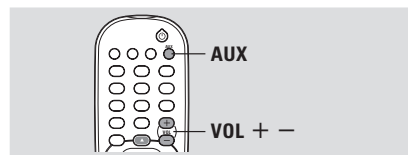
- Per ascoltare i canali TV attraverso il ricevitore AV, utilizzare i cavi audio (bianco/ rosso) per collegare i jack d'ingresso **AUDIO IN-TV** ai corrispondenti jack di uscita **AUDIO OUT** della TV (vedi fig. A).



Prima d'iniziare l'operazione,

- 1 Iniziare la riproduzione della sorgente collegata come di consueto.
 - 2 Premere **TV** sul telecomando per attivare la sorgente d'ingresso quindi premere **VOL + -** per regolare il livello del volume.
- Per ascoltare la riproduzione di altri dispositivi

audio/ visivi (quali VCR, lettori MP3, riproduttori di cassette), utilizzare i cavi audio (bianco/ rosso) per collegare i jack d'ingresso **AUDIO IN-AUX** ai corrispondenti jack di uscita **AUDIO OUT** del dispositivo audio collegato (vedi fig. B).

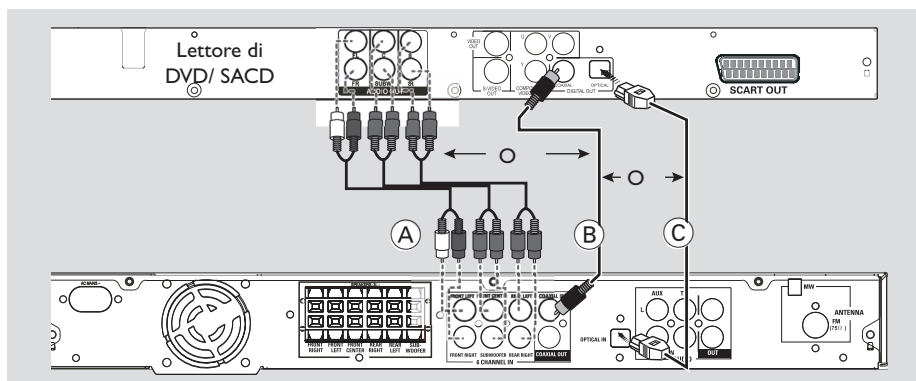


Prima d'iniziare l'operazione,

- 1 Iniziare la riproduzione della sorgente collegata come di consueto.
- 2 Premere **AUX** sul telecomando per attivare la sorgente d'ingresso quindi premere **VOL + -** per regolare il livello del volume.

Collegamenti opzionali - Riproduzione

Collegamento ad un lettore di DVD/ SACD



C'è bisogno solo di effettuare un collegamento al lettore di DVD/ SACD dalle seguenti opzioni, secondo le capacità del lettore di DVD/ SACD.

Opzione 1: Utilizzo dei jack d'ingresso a 6 canali

- Se il lettore di DVD/ SACD è munito di un decodificatore di canali multipli incorporato (es. Dolby Digital, DTS) e dispone di jack di uscita a 6 canali (canali multipli), si possono utilizzare i cavi audio (non forniti) per collegare i jack d'ingresso **6 CHANNEL IN** del ricevitore AV ai corrispondenti jack di uscita del lettore di DVD/ SACD (vedi fig. A).

Prima d'iniziare l'operazione,

- 1 Iniziare la riproduzione della sorgente collegata come di consueto.
- 2 Premere **DISC** dal telecomando per selezionare "**DISC 6CH**", quindi **VOL +** — per regolare il livello del volume.

Suggerimenti di aiuto:

- I segnali audio prodotti dai 6 canali è un surround a canali multipli. Quindi, commutare alla modalità Stereo o VSS non avrà nessun effetto.
- La registrazione da questa entrata non è possibile.

Opzione 2: Utilizzo del jack d'ingresso coassiale

- O, utilizzare un cavo coassiale per collegare il jack **COAXIAL IN** del ricevitore AV al jack di uscita **COAXIAL** del lettore di DVD/ SACD (vedi fig. B).

Prima d'iniziare l'operazione,

- 1 Iniziare la riproduzione della sorgente collegata come di consueto.
- 2 Premere **DISC** dal telecomando per selezionare "**DISC COAX**", quindi **VOL +** — per regolare il livello del volume.

Opzione 3: Utilizzo del jack d'ingresso ottico

- O, utilizzare un cavo ottico (non fornito) per collegare il jack **OPTICAL IN** del ricevitore AV al jack **OPTICAL** del lettore di DVD/ SACD (vedi fig. C).

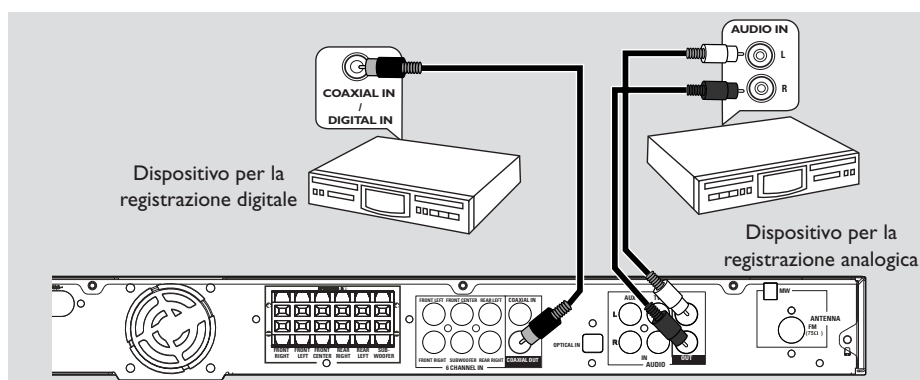
Prima d'iniziare l'operazione,

- 1 Iniziare la riproduzione della sorgente collegata come di consueto.
- 2 Premere **DISC** dal telecomando per selezionare "**DISC OPTI**", quindi **VOL +** — per regolare il livello del volume.

Italiano

Collegamenti opzionali - Registrazione

Collegamento ad un dispositivo di registrazione



- Collegare il jack **COAXIAL OUT** del ricevitore AV all'ingresso digitale **DIGITAL (COAXIAL) IN** su un dispositivo di registrazione digitale (DTS-Sistema Teatro Digitale compatibile, con un decodificatore Dolby Digitale, ad esempio).
→ Questo consentirà di effettuare registrazioni digitali o analogiche dai segnali ricevuti da questo ricevitore AV.

E / O

- Collegare i jack di uscita **AUDIO OUT** del ricevitore ai jack d'ingresso **AUDIO IN** di un dispositivo di registrazione analogica.
→ Questo consentirà di effettuare registrazioni analogiche stereo (due canale, destro e sinistro).

Suggerimenti di aiuto:

- I segnali *Dolby Digital, DTS o MPEG* da questo ricevitore AV non possono essere registrati.
- La registrazione digitale non è possibile quando il materiale di sorgente digitale possiede una protezione anti-copia.

Prima di iniziare la registrazione,

- 1 Premere **DISC, TUNER, TV o AUX** per selezionare la sorgente da cui si desidera registrare.
→ Il nome della sorgente appare sul pannello del display.
- 2 Iniziare a registrare sul componente esterno di registrazione.
- 3 Iniziare la riproduzione della sorgente collegata come di consueto.

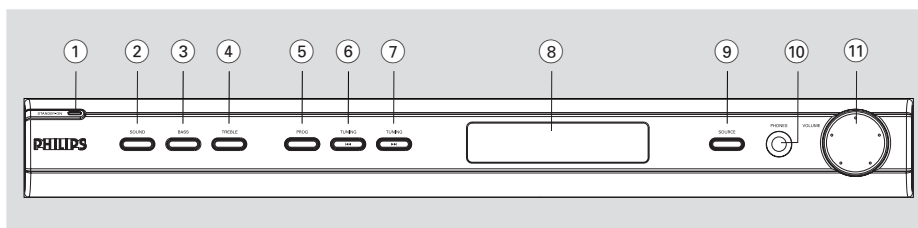
Suggerimenti di aiuto:

- La registrazione da una sorgente d'ingresso a 6 canali non è possibile.
- Le impostazioni del suono non influiranno sulla registrazione.

Italiano

Panoramica funzionale

Apparecchio principale e telecomando



① STANDBY ON (⏻)

- Passa alla modalità standby o accende l'apparecchio.

② SOUND

- Seleziona un effetto suono.

③ BASS

- Seleziona il suono basso o treble, quindi utilizza il controllo VOLUME per selezionare il potenziato livello desiderato.

④ TREBLE

- Seleziona il suono basso o treble, quindi utilizza il controllo VOLUME per selezionare il potenziato livello desiderato.

⑤ PROG

- *Entra dal menu di impostazione del ricevitore.
- in modalità TUNER: inizia la programmazione di preimpostazioni automatica/manuale.

⑥ ◀◀ TUNING

- Sintonizza la frequenza radio giù.

⑦ TUNING ▶▶

- Sintonizza la frequenza radio su.

⑧ Pannello di display del sistema

⑨ SOURCE

- Attiva la rilevante modalità di sorgente: DISC (6CH/COAX/OPTI), TUNER (FM/MW), AUX o TV.

(solo col telecomando)

- in modalità TV: per passare alla modalità di sorgente TV.
- in modalità DISC: commuta tra la modalità di sorgente DISC 6CH, DISC COAX e DISC OPTI.
- in modalità TUNER: passa dalla banda FM ad MW.
- in modalità AUX: commuta tra la modalità AUX.

⑩ PHONES

- Inserire la spina della cuffia. Gli altoparlanti verranno silenziati.

⑪ VOLUME (VOL + -)

- Regola il livello del volume.
- Seleziona un'impostazione nella modalità di setup del ricevitore.

Italiano

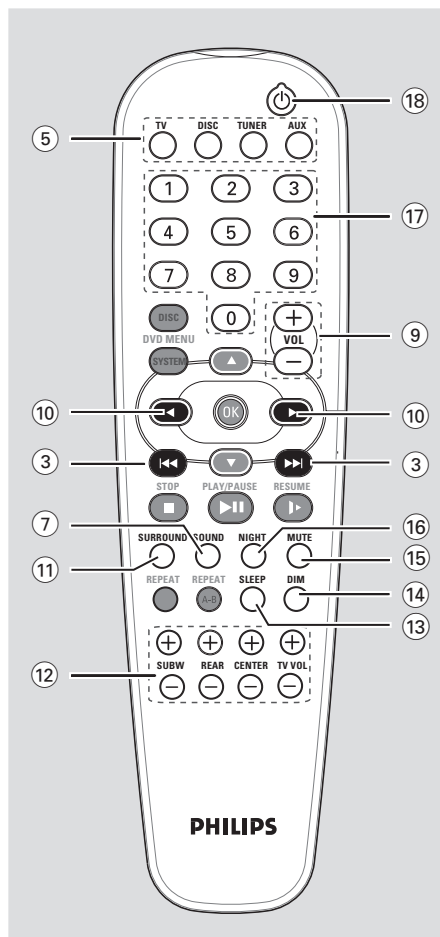
* = Premere e tenere premuto il pulsante per più di cinque secondi.

Panoramica funzionale

Pulsanti di comando disponibili solamente sul telecomando

- ⑩ ◀▶
– Selezionare una stazione radio programmata.
- ⑪ **SURROUND**
– Seleziona surround canali multipli o modalità stereo.
- ⑫ **SUBW** + –
– Regola il livello del suono del subwoofer.
REAR + –
– Regola il livello dell'altoparlante posteriore (surround).
CENTER + –
– Regola il livello dell'altoparlante centrale.
TVVOL + –
– Regola il volume della TV (Soltanto TV Philips).
- ⑬ **SLEEP**
– Imposta la funzione del timer di sonno.
- ⑭ **DIM**
– Seleziona modalità diversa di attenuazione.
- ⑮ **MUTE**
– Silenzia o ripristina il volume.
- ⑯ **NIGHT** (soltanto nella modalità Dolby Digital)
– Ottimizza la dinamica dell'uscita del suono.
- ⑰ **Tastierina numerica (0-9)**
– Per digitare un numero di stazioni radio programmate.
- ⑱ ⏻
– Regola alla modalità standby.

Italiano



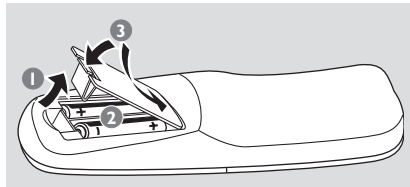
I seguenti tasti fanno solamente azionare un lettore di DVD Philips. Per dettagli, consultare il manuale dell'utente del lettore di DVD Philips.

- **DVD MENU - DISC**
- **DVD MENU - SYSTEM**
- **▲▼**
- **OK**
- **STOP**
- **PLAY/PAUSE**
- **RESUME**
- **REPEAT**
- **REPEAT A-B**

* = Premere e tenere premuto il pulsante per più di cinque secondi.

Come incominciare

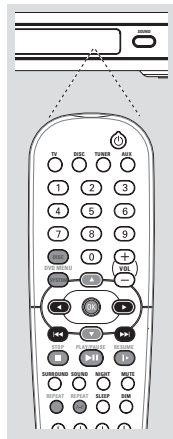
Operazione 1: Inserimento delle batterie nel telecomando



- 1 Aprire lo scomparto delle batterie.
- 2 Inserire due batterie del tipo R06 o AA, seguendo le indicazioni (+ -) all'interno del comparto.
- 3 Chiudere il coperchio.

Utilizzo del telecomando per azionare l'apparecchio

- 1 Puntare il telecomando direttamente verso il tele sensore (iR) sul pannello anteriore.
- 2 Selezionare la sorgente che si desidera comandare premendo uno dei tasti di selezione di sorgente sul telecomando (ad esempio TV, TUNER).
- 3 Quindi selezionare la funzione desiderata (Ad esempio ◀◀, ▶▶).



ATTENZIONE!

- Togliere le batterie se sono scariche o se il telecomando non deve essere usato per un lungo periodo di tempo.
- Non usare in combinazione batterie nuove e vecchie o di tipo diverso.
- Le batterie contengono delle sostanze chimiche, quindi si raccomanda di smaltirle nel modo adeguato.

Operazione 2: Accensione/spegnimento

Dopo aver completato tutti i collegamenti, collegare il cavo dell'alimentazione CA del ricevitore AV alla presa a muro.

Regolazione alla modalità attiva

- Premere **SOURCE** per selezionare :
DISC 6CH → DISC COAX →
DISC OPTI → FM → MW → AUX →
TV → DISC 6CH

OPPURE

Premere **TV, DISC, TUNER** o **AUX** sul telecomando.

Come regolare la modalità standby

- Premere **STANDBY ON** (⏻).
→ Lo schermo del display appare vuoto.

Operazione 3: Impostazione dei canali degli altoparlanti

Si possono regolare i tempi di ritardo (solamente centrale e posteriore) ed il livello del volume di ogni altoparlante individuale. Queste regolazioni consentono di ottimizzare il suono secondo il proprio ambiente ed impostazione.

IMPORTANTE!

- Premere il pulsante **SURROUND** dal telecomando per selezionare la modalità surround multi canali prima di regolare l'impostazione.
- Impostare la 'TEST TONE' (Tono Prova) a 'ON' (attivato) per facile regolazione.

- 1 Nella modalità attiva, premere e tenere premuto **PROG** per cinque secondi per entrare nel setup del sistema.
- 2 Premere ◀◀ / ▶▶ per selezionare una delle seguenti opzioni: **REAR DELAY** (ritardo centro), **REAR DELAY** (ritardo posteriore), **TEST TONE** (tono prova) o **MENU OFF** (menu disattivo).
- 3 Premere **PROG** per confermare.

Italiano

Come incominciare

CENTER DELAY (ritardo centro) –

Selezionare questa opzione per impostare il tempo di ritardo in relazione alla posizione/ distanza di ascolto della cassa acustica centrale: 5ms, 3ms, 2ms, 1ms oppure OFF (impostazione di default).

REAR DELAY (ritardo posteriore) –

Selezionare questa opzione per impostare il tempo di ritardo in relazione alla posizione/ distanza di ascolto delle casse acustiche posteriori : 15ms, 12ms, 9ms, 6ms, 3ms oppure OFF (impostazione di default).

TEST TONE (tono prova)– Selezionare questa opzione per attivare/ disattivare il tono di prova (OFF - impostazione di default). Se il tono di prova è stato attivato, il segnale di prova viene generato automaticamente per assistere a giudicare il livello di suono di ciascuna cassa acustica. La cassa acustica anteriore sinistra è sempre attiva durante l'impostazione.

MENU OFF (menu disattivo) – Selezionare questa opzione per uscire dal setup del sistema.

- 4 Utilizzare il comando **VOLUME** per regolare le impostazioni più adatte ai requisiti del suono surround.
→ Se non la si usa entro 5 secondi, diventerà una normale funzione di regolazione del volume.

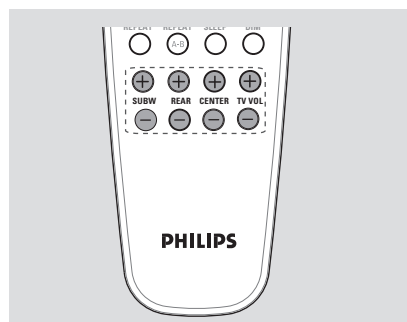
- 5 Premere **PROG** per confermare.

Suggerimenti di aiuto:

- Usare le impostazioni di ritardo più lunghe quando gli altoparlanti posteriore sono più vicino a chi ascolta degli altoparlanti anteriori.
- Se sul display appare “CHECK SURROUND SETTINGS” (controllare le impostazioni surround) premere il pulsante **SURROUND** per selezionare la modalità surround.
- “AUTO PROG” (impostazione automatica) è disponibile per selezione solo dalla modalità di sintonizzazione.

Regolazione dei livelli di uscita delle casse acustiche

I livelli di uscita delle casse posteriori, della cassa centrale e del subwoofer possono essere regolati paragonando il suono proveniente dalle casse anteriori.



- Premere i rispettivi pulsanti sul telecomando (**REAR** + –, **CENTER** + – e **SUBW** + –) per regolare il livello di uscita tra 15dB – 10dB.

Suggerimenti di aiuto:

- Se è stata selezionata la modalità Stereo o VSS, la regolazione del livello del volume delle casse posteriori e della cassa centrale non avrà nessun effetto.

Regolazione del suono

IMPORTANTE !

Per un corretto suono surround, assicurarsi che gli altoparlanti e subwoofer siano collegati (vedere pagina 102).

Selezione del suono surround

- Nella modalità DISC COAX o DISC OPTI, se il segnale audio ricevuto è Dolby Digital o DTS, premendo il pulsante **SURROUND** lo farà riciclare come segue:
DOLBY DIGITAL / DTS → STEREO
- Altrimenti, premendo il pulsante **SURROUND** lo farà riciclare come segue:
MOVIE → MUSIC → PRO LOGIC → STEREO

Suggerimenti di aiuto:

- Gli effetti di surround disponibili sono: Dolby Digital, DTS (Sistema Teatro Digitale) Surround, Dolby Pro Logic II e Dolby Pro Logic.
- MOVIE e MUSIC sono suoni surround Dolby Pro Logic II.
- La funzione surround non è disponibile nella modalità DISC 6CH.
- Gli altoparlanti centrale e posteriore funzionano solamente quando il sistema di cinema domestico DVD è impostato alla modalità canali multipli.
- La disponibilità delle varie modalità di suono surround dipende dal numero di altoparlanti utilizzati e dal suono disponibile sul disco.

Selezione dell'effetto suono digitale

Selezionare un effetto suono digitale programmato che corrisponda ai contenuti del disco o che ottimizza lo stile di musica che si sta riproducendo.

- Premere **SOUND** sul telecomando per selezionare l'effetto di suono disponibile.

Nella modalità surround Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC o PRO LOGIC II (MOVIE), è possibile selezionare :
CONCERT, ACTION, DRAMA, o SCI-FI (impostazione di default).

Nella modalità PRO LOGIC II (MUSIC) o Tuner (Sintonizzatore), è possibile selezionare :
CLASSIC, ROCK, JAZZ, o DIGITAL (impostazione di default).

Suggerimenti di aiuto:

- Per una riproduzione di suono piatta, selezionare **CONCERT** o **CLASSIC**.

Regolazione del livello del Basso/Treble

La funzione di BASSO (basso tono) e di TREBLE (alto tono) consente di definire le impostazioni del processore del suono.

- 1 Premere **BASS** o **TREBLE**.
- 2 Entro due secondi, usare il comando **VOLUME** per regolare il livello del basso o del treble (-10dB ~ 10dB, impostazione di default - 0 dB).
 - Se non la si usa entro due secondi, diventerà una normale funzione di regolazione del volume.
 - Se la cuffia è collegata, i controlli del basso/treble verranno disattivati.

Italiano

Regolazione del volume e Altre funzioni

Controllo del volume

- Regolare il controllo del **VOLUME** (o premere **VOL + / -** sul telecomando) per aumentare o diminuire il livello del volume.
→ "**VOL MIN**" è il minimo livello del volume e "**VOL MAX**" è il massimo livello del volume.

Soltanto per TV Philips

- Premere **TVVOL + / -** sul telecomando per regolare il livello del volume della TV.

Per ascoltare con le cuffie

- Collegare la spina della cuffia alla presa **PHONE** sulla parte anteriore del ricevitore AV.
→ Gli altoparlanti verranno silenziati.
→ Il suono surround corrente cambierà al modo stereo.

Per disattivare temporaneamente il volume

- Premere **MUTE** sul telecomando.
→ La riproduzione continuerà senza suono e "**MUTE**" (suono silenziato) viene visualizzato.
→ Per ripristinare il volume, premere **MUTE** di nuovo o aumentare il livello del volume.

Modalità notte – attivazione/disattivazione

Quando la modalità notte è attivata, la riproduzione ad alto volume viene attenuata e la riproduzione a basso volume viene elevata ad un livello udibile. Questa funzione è utile per guardare il vostro film di azione preferito senza disturbare nessuno durante la notte.

IMPORTANTE !

Questa funzione è disponibile soltanto per film con modalità Dolby Digitale.

- Premere **NIGHT** sul telecomando per attivare o disattivare la modalità notte (impostazione di default - OFF).

Suggerimenti di aiuto:

– L'opzione modalità notte non è disponibile nella modalità **DISC 6CH**.

Attenuamento dello schermo del display

- Premere ripetutamente **DIM** sul telecomando per selezionare diversi livelli di luminosità dello schermo del display :
HIGH (alto - impostazione di default),
MID (medio) o **LOW** (basso).

Funzionamenti del timer

Il timer di sonno permette che l'apparecchio passi automaticamente nella modalità standby ad un predeterminato orario.

- Premere ripetutamente **SLEEP** sul telecomando fino a quando raggiunge il desiderato orario programmato.
→ Le selezioni sono come segue (orario in minuti):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120
→ OFF → 15 ...
→ Sul pannello del display si visualizzerà "**SLEEP**", eccetto che se viene selezionato "**OFF**" (disattivato).

60 MIN

SLEEP

Per controllare o modificare l'impostazione

- Premere una volta **SLEEP** per visualizzare il tempo rimanente prima che si spegne. Se si continua a premere il pulsante **SLEEP**, sul pannello di display si visualizza la successiva opzione del timer di sonno.

Per annullare il timer di sonno

- Premere ripetutamente **SLEEP** fino a quando si visualizza "**OFF**", oppure premere il pulsante **STANDBY ON**.

Operazioni del sintonizzatore

IMPORTANTE !

Assicurarsi che le antenne FM e MW siano collegate.

Sintonizzazione su stazioni radio

- 1 Premere **TUNER** sul telecomando (o premere **SOURCE** sul pannello anteriore) per selezionare "FM" o "MW".
- 2 Premere e tenere premuto **◀◀ / ▶▶** fino a quando l'indicazione di frequenza inizia a cambiare, quindi rilasciare il pulsante.
→ Si visualizza "FM SEARCH".
→ La successiva stazione radio si sintonizza automaticamente.
→  si illumina per la ricezione stereo FM.
- 3 Per sintonizzarsi su di una stazione debole, premere brevemente e ripetutamente **◀◀ / ▶▶** fino a quando si trova una ricezione ottimale.

Funzione RDS

RDS (Radio Data System) è un servizio di trasmissione che consente alle stazioni radio FM di inviare informazioni aggiuntive tramite il segnale radio FM. Tali informazioni comprendono:

- Frequenza
- Nome della stazione

- 1 In modalità FM, se la stazione radio sintonizzata trasmette dati RDS, il nome della stazione viene visualizzato sul display.
- 2 Premere il pulsante **◀◀ / ▶▶** per cambiare la frequenza e cercare una nuova stazione RDS.
- 3 Se la stazione sintonizzata non trasmette alcun segnale RDS, sul display viene visualizzata soltanto la frequenza.

Suggerimenti:

— La funzione RDS è disponibile solo nelle zone che supportano il sistema RDS.

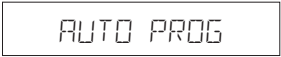
Programmazione di stazioni radio

È possibile memorizzare fino a 40 stazioni radio programmate.

Programmazione automatica

Si possono memorizzare automaticamente tutte le stazioni radio disponibili.

- 1 Nella modalità di sintonizzazione, premere e tenere premuto **PROG** per cinque secondi per entrare nel setup del sistema.
- 2 Premere **◀◀ / ▶▶** per selezionare "AUTO PROG" (impostazione automatica).

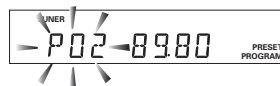


- 3 Premere **PROG** per confermare.
→ Si visualizza "CONFIRM".
- 4 Premere **PROG** un'altra volta per iniziare l'impostazione automatica.
→ Si visualizza "SEARCH" (ricerca).
→ Tutte le stazioni radio con segnale forte verranno memorizzate.
→ La preimpostazione automatica inizierà dalla preimpostazione (1) e tutte le precedenti preimpostazioni verranno sorpassate.

Programmazione manuale

È possibile scegliere di programmare solamente le stazioni radio preferite.

- 1 Sintonizzarsi sulla stazione radio desiderata (vedi "Sintonizzazione su stazioni radio").
- 2 Premere **PROG**.
→ Se l'icona "PROGRAM" e "PRESET" viene visualizzato.



- 3 Utilizzare la **tastierina numerica (0-9)** per selezionare un numero programmato.
→ Se l'icona "PROGRAM" scompare prima che si seleziona il numero preimpostato, premere di nuovo il pulsante.

Italiano

Operazioni del sintonizzatore

- 4 Premere di nuovo **PROG** per memorizzare.
- 5 Ripetere i passi 1~4 per memorizzare altre stazioni radio.

Suggerimenti di aiuto:

- Se si tenta di programmare più di 40 stazioni radio preimpostate, si visualizza “PROG FULL”.
- Il sistema esce dalla modalità di programmazione se non si preme nessun pulsante entro 2 secondi.

Selezione di una stazione radio programmata

- Premere ◀ ▶ oppure utilizzare la **tastierina numerica (0-9)** per selezionare un numero programmato.
→ Il numero programmato seguito dalla frequenza radio appare sul pannello del display.

Italiano

Ricerca dei Guasti

AVVERTENZA

In nessuna circostanza bisogna tentare di riparare personalmente l'apparecchio; tali interventi annullano la garanzia. Non aprire l'apparecchio: pericolo di scossa elettrica.

In caso di guasto, prima di portare l'apparecchio a riparare, controllare i punti sottoelencati. Se non si è in grado di risolvere il problema seguendo questi suggerimenti, rivolgersi al proprio rivenditore o Philips presterà aiuto.

Problema	Soluzione
Mancanza di alimentazione.	Controllare che il cavo di alimentazione CA sia collegato correttamente.
Assenza o distorsione del suono.	- Regolare il volume. - Controllare i collegamenti degli altoparlanti. - Scollegare la cuffia. - Premere il corretto pulsante della sorgente sul telecomando (TV o AUX, ad esempio) per scegliere l'apparecchio che si vuole ascoltare attraverso il ricevitore AV.
C'è assenza di suono dagli altoparlanti centrale e posteriore.	- Usare il CENTER + - o REAR + - per regolare il livello del volume. - Assicurarsi che gli altoparlanti centrale e posteriore siano collegati correttamente. - Premere il pulsante SURROUND per selezionare la corretta impostazione del suono surround. - Assicurarsi che la sorgente che si sta riproducendo sia registrata o trasmessa in suono surround (DTS, Dolby, Digitale, ecc.).
Ricezione radio scadente.	- Se il segnale è troppo debole, regolare l'antenna o collegarne una esterna per migliore ricezione. - Aumentare la distanza tra il sistema e la TV o VCR. - Sintonizzare alla corretta frequenza. - Posizionare l'antenna più distante dall'apparecchio che sta causando il rumore.
Il telecomando non funziona correttamente.	- Selezionare la sorgente (DISC o TUNER, ad esempio) prima di premere il pulsante di funzione (◀◀ ▶▶). - Ridurre la distanza tra il telecomando ed il sistema. - Sostituire le batterie con delle nuove. - Puntare il telecomando direttamente verso il sensore IR. - Controllare che le batterie vengano sistemate correttamente.
Basso suono di ronzio o brusio.	Posizionare il ricevitore AV più distante possibile da dispositivi elettrici che potrebbero causare interferenze.
Bisogno di assistenza? Visitare il sito www.philips.com/support	

Italiano

Caratteristiche tecniche

SEZIONE AMPLIFICATORE

Potenza di uscita (Modalità Home Theater)	700 W
Potenza di uscita (1 % THD)	330 W
Anteriore	50 W ^① x 2
Centrale	50 W ^①
Surround	50 W ^① x 2
Subwoofer	80 W ^②
Risposta di frequenza	150 Hz – 20 kHz / –3 dB
Rapporto segnale/rumore	> 60 dB (CCIR)
Sensibilità d'ingresso	
- TV In	600 mV
- AUX In	600 mV
- 6 Channel In	800 mV
① (140 Hz – 20 kHz, 3 Ω, 1 % THD)	
② (40 Hz – 2 kHz, 3 Ω, 1 % THD)	

SEZIONE SINTONIZZATORE

Gamma di sintonizzazione	FM 87,5 – 108 MHz (50 kHz) MW 531 – 1602 kHz (9 kHz)
Sensibilità di quiete 26 dB	FM 22 dBf MW 5 µV/m
Rapporto segnale/rumore	FM 55 dB MW 40 dB
Distorsione armonica	FM mono 3 % FM Stereo 3 % MW 5 %
Risposta di frequenza	FM 180 Hz – 10 kHz / ±6 dB
Separazione stereo	FM 26 dB (1 kHz)
Soglia stereo	FM 23,5 dB

UNITÀ PRINCIPALE

Alimentazione	220 – 240 V; 50 Hz
Consumo	180 W
Dimensioni (l x a x p)	435 mm x 53 mm x 359 mm
Peso	4,00 kg

ALTOPARLANTI

Altoparlante anteriore/ posteriore (surround)	
Sistema	
– Altoparlante anteriore	a due vie, schermato magneticamente
– Altoparlante posteriore	a due vie
Impedenza	3 Ω
Driver per altoparlanti	Woofer Full Range da 3", tweeter con diffusore conico da 1"
Risposta di frequenza	140 Hz – 20 kHz
Dimensioni (l x a x p)	95 mm x 175 mm x 65 mm
Peso	0,66 kg/ciascuno (anteriore) 0,77 kg/ciascuno (posteriore)

ALTOPARLANTE CENTRALE

Sistema	a due vie, schermato magneticamente
Impedenza	3 Ω
Driver per altoparlanti	Woofer Full Range da 3", tweeter con diffusore conico da 1"
Risposta di frequenza	140 Hz – 20 kHz
Consumo	100 W
Dimensioni (l x a x p)	220 mm x 95 mm x 75 mm
Peso	0,8 kg

SUBWOOFER

Risposta di frequenza	40 Hz – 2 Hz
Impedenza	3 Ω
Driver per altoparlanti	6,5" woofer
Consumo	100 W
Dimensioni (l x a x p)	130 mm x 340 mm x 360 mm
Peso	5,11 kg

Italiano

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso

Glossario

Analogico: Suono che non è stato convertito in numeri. Il suono analogico varia, mentre il suono digitale dispone di specifici valori numerici. Questi jack inviano l'audio attraverso due canali, il sinistro ed il destro.

Canali multipli: Il DVD è stato ideato in modo da costituire ogni brano in un campo di suono. Canale multiplo si riferisce ad una struttura di brani di suono di tre o più canali.

CD Super Audio (SACD): Questo formato audio è basato sugli standard del corrente CD ma include una maggiore quantità di informazioni che offrono suono di più elevata qualità. Esistono quattro tipi di dischi: singolo strato, doppio strato e dischi ibridi. Il disco ibrido contiene sia informazione del CD audio standard che del CD Super Audio.

Digital: Suono che è stato convertito in valori numerici. Il suono digitale è disponibile quando si usano i jack DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL o OPTICAL. Questi jack inviano l'audio attraverso canali multipli, invece che attraverso solo due canali come si fa per quello analogico.

Digitale Dolby: Un sistema di suono digitale sviluppato dai laboratori Dolby che contiene fino a sei canali di audio digitale (sinistro e destro anteriore, sinistro e destro surround e centrale).

Dolby Pro Logic II: Crea cinque canali d'uscita completi da sorgenti a due canali. Decodifica soltanto sistemi che comandano 5.1 canali invece dei 4 canali usuali del suono surround Dolby Pro Logic.

Dolby Pro Logic Surround: Il sistema di Dolby Pro Logic Surround consiste di un formato analogico a due canali codificato che produce il suono attraverso quattro canali di altoparlanti (sinistro anteriore, centrale, destro anteriore, surround mono). Esso è anche compatibile con sistemi stereo ma l'utente avrà solamente due canali di suono (sinistro e destro anteriori).

DTS: Digital Theatre Systems. Questo è un sistema di suono surround, ma è diverso dal Digitale Dolby.

I formati sono stati sviluppati da aziende diverse.

Jack AUDIO OUT: Jack sul retro del ricevitore AV che inviano l'audio ad un altro sistema (TV, stereo, ecc).

RDS: Radio Data System è un servizio di trasmissione che consente alle stazioni radio FM di inviare informazioni aggiuntive tramite il normale segnale radio FM. Tali informazioni aggiuntive comprendono: frequenza e nome della stazione.

Surround: Un sistema per la creazione di campi di suono tridimensionale pieno di realismo disponendo altoparlanti multipli attorno a chi ascolta.